



### **Beschlussprotokoll über die 2. Sitzung des Bezirksausschusses des XV. Bezirkstages von Niederbayern am Dienstag, dem 26. November 2013**

#### **Tagesordnungspunkte**

#### **ÖFFENTLICHER TEIL**

- 1.1 *Bezirksklinikum Mainkofen;*  
Festsetzung des Pflegesatzes für nach § 81 StPO Untergebrachte sowie für außerbayerische Kostenträger
- 1.2 *Bezirkskrankenhaus Straubing;*  
Festsetzung des Pflegesatzes für nach § 81 StPO Untergebrachte sowie für außerbayerische Kostenträger
- 1.3 *Bezirkskrankenhaus Landshut*
  - 1.3.1 Erweiterung und Neustrukturierung der Fachklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik;  
Genehmigung der Kostenberechnung für den Antrag auf fachliche Billigung und formelle Programmfreigabe
  - 1.3.2 Technischer Brandschutz;  
1. Nachtrag der Firma Hausbeck über die Bedienung der Brandmeldeanlage
- 1.4 *Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn*
  - 1.4.1 Berufung der Mitglieder in den Fachbeirat
  - 1.4.2 Neubau der Landmaschinenschule;  
Sachstandsbericht mit Kostenprognose
  - 1.4.3 Neubau der Landmaschinenschule;  
Vergaben
    - 1.4.3.1 Dachabdichtungsarbeiten
    - 1.4.3.2 Sektionaltore
    - 1.4.3.3 Fassade
  - 1.4.4 Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung;  
Außenanlagen – Errichtung einer Parkplatzbeleuchtung;  
Vergabe der Elektroinstallation
  - 1.4.5 Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung;  
Außenanlagen - Errichtung von Fertiggaragen;  
Vergaben
    - 1.4.5.1 Baumeisterarbeiten
    - 1.4.5.2 Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten
  - 1.4.6 Neubau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung;  
Genehmigung der Maßnahme
- 1.5 *Zuschussanträge Bezirkshaushalt*
  - 1.5.1 Schullandheim Niederbayern-Oberpfalz e.V.;  
Zuschuss zu den Investitionskosten und zum laufenden Betriebsaufwand 2014
  - 1.5.2 Berufsbildungswerk Nürnberg;  
Ungedeckter Bedarf an der Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung des Bezirks Mittelfranken, Förderschwerpunkte Hören und Sprache am Berufsbildungswerk Nürnberg;  
Abrechnung 2012 und Abschlag 2013

- 1.5.3 Bezirksverband Imker Niederbayern;  
Förderung der Imkerei in Niederbayern;  
Zuschuss zur Durchführung der satzungsgemäßen Aufgaben im Jahr 2014
  
- 1.6 *Regionalpartnerschaft Bezirk Niederbayern – Département Oise*
- 1.6.1 Zuschussantrag des Gabelsberger-Gymnasiums Mainburg für den Austausch mit dem französischen Collège Anna de Noailles in Mainburg vom 30.11. bis 06.12.2013
- 1.6.2 Zuschussantrag des Maximilian-von-Montgelas-Gymnasiums Vilsbiburg zur Durchführung der Schüleraustauschmaßnahmen im Schuljahr 2013/2014
  
- 1.7 *Niederbayern Forum e. V.*
- 1.7.1 Bericht des Geschäftsführers über das Geschäftsjahr vom 01.10.2012 bis 30.09.2013
- 1.7.2 Antrag auf Förderung eines weiteren Projektjahres vom 01.10.2014 bis 30.09.2015
  
- 1.8 *Unterstützung von Lokalfernsehen durch Dolmetscher in der Gebärdensprache*
  
- 1.9 *Sonstiges*



## 1. ÖFFENTLICHER TEIL

### 1.1 *Bezirksklinikum Mainkofen;*

#### **Festsetzung des Pflegesatzes für nach § 81 StPO Untergebrachte sowie für außerbayerische Kostenträger**

Beschluss:

Der Pflegesatz für die nach § 81 StPO Untergebrachten sowie für außerbayerische Kostenträger wird für das Bezirksklinikum Mainkofen (Fachklinik für Forensische Psychiatrie und Psychotherapie) für das Jahr 2014 auf 268,79 € je Berechnungstag festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.2 *Bezirkskrankenhaus Straubing;*

#### **Festsetzung des Pflegesatzes für nach § 81 StPO Untergebrachte sowie für außerbayerische Kostenträger**

Beschluss:

Der Pflegesatz für die nach § 81 StPO Untergebrachten sowie für außerbayerische Kostenträger wird für das Bezirkskrankenhaus Straubing für das Jahr 2014 auf 264,69 € je Berechnungstag festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.3 *Bezirkskrankenhaus Landshut*

#### 1.3.1 **Erweiterung und Neustrukturierung der Fachklinik für Kinder- und**

#### **Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik;**

#### **Genehmigung der Kostenberechnung für den Antrag auf fachliche Billigung und formelle Programmfreigabe**

Beschluss:

Den oben dargestellten Kosten für den Antrag auf fachliche Billigung in Höhe von insgesamt 13.350.804 € wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

#### 1.3.2 **Technischer Brandschutz;**

##### **1. Nachtrag der Firma Hausbeck über die Bedienung der Brandmeldeanlage**

Beschluss:

Die Vergabe für die Bedienung der Brandmeldeanlage bei der Maßnahme Technischer Brandschutz im Bezirkskrankenhaus Landshut an die Fa. Hausbeck wird genehmigt.

Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto € 103.465,75.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 7 Stimmen

Nein: 2 Stimmen

Protokollnotiz: Herr Bezirksrat Deller bittet Folgendes in das Protokoll aufzunehmen: Vom Grundsatz her wäre der Vergabe zuzustimmen. Seine Gegenstimme basiert lediglich auf den s. E. nicht gerechtfertigten hohen Kosten.



## 1.4 Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn

### 1.4.1 Berufung der Mitglieder in den Fachbeirat

Beschluss:

Die Mitglieder des Fachbeirates am Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn (§ 4 Satz 1 Buchst. c bis g der Geschäftsordnung) werden gemäß Tischvorlage berufen.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.4.2 Neubau der Landmaschinenschule; Sachstandsbericht mit Kostenprognose

Beschluss:

1. Die genehmigten Gesamtkosten (Kostengruppen 100-700) werden von 4.482.900 € brutto auf 5.270.000 € erhöht.
2. Das Baureferat und die Planer haben vor jeder Ausschreibung den Ausführungsstandard auf die betriebliche Notwendigkeit hin strikt zu begrenzen. In einem Vermerk zur Ausschreibung ist dies zu dokumentieren. Im Falle von weiteren Kostenüberschreitungen sind diese dem Baureferat anzuzeigen und Lösungsmöglichkeiten aufzuzeigen (§ 2 Ziff. 7 AVB-Arch/Ing).

Abstimmungsergebnis:

Ja: 7 Stimmen

Nein: 2 Stimmen

Protokollnotiz: Herr Bezirksrat Weinzierl und Herr Bezirksrat Deller können kein Verständnis für die Kostenmehrung aufbringen. Die Begründung der Kostensteigerung durch Herrn Architekt Nagel-Hirschauer ist für beide Bezirksräte nicht nachvollziehbar. Sie regen wiederholt die Bildung eines Unterausschusses für Bauangelegenheiten an.

### 1.4.3 Neubau der Landmaschinenschule; Vergaben

#### 1.4.3.1 Dachabdichtungsarbeiten

Beschluss:

Die Vergabe der Dachabdichtungsarbeiten Werkstattgebäude für den Neubau der Landmaschinenschule beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Firma Gmach GmbH wird genehmigt.

Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto: 49.130,09 €

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

#### 1.4.3.2 Sektionaltore

Beschluss:

Die Vergabe der Sektionaltore beim Neubau eines Schulungs- und Werkstattgebäudes der Landmaschinenschule beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Fa. Schürer Industriebau, Schulberg 4 aus 08134 Wildenfels, OT Wiesenburg, wird genehmigt.

Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto 85.435,46 €

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen



### 1.4.3.3 Fassade

**Beschluss:**

Die Vergabe der Fassade beim Neubau der Landmaschinenschule beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Fa. Unterholzer Metallbau GmbH, Mühldorfer Str. 58, 84513 Töging a. Inn, wird genehmigt.

Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto 25.902,25 €.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.4.4 Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung; Außenanlagen – Errichtung einer Parkplatzbeleuchtung; Vergabe der Elektroinstallation

**Beschluss:**

Die Vergabe der Elektroinstallation bei den Außenanlagen - Errichtung einer Parkplatzbeleuchtung - für den Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Firma Elektro Ostermaier & Krimmel GmbH, Ahornstraße 112, 84030 Ergolding, wird genehmigt. Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto 41.633,72 €.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.4.5 Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung; Außenanlagen - Errichtung von Fertiggaragen; Vergaben

#### 1.4.5.1 Baumeisterarbeiten

**Beschluss:**

Die Vergabe der Baumeisterarbeiten bei den Außenanlagen - Errichtung von Fertiggaragen - für den Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Fa. Zehentbauer Bau GmbH und Co.KG, Wildbachstr. 1 aus 84036 Landshut, wird genehmigt. Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto 73.400,69 €.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

#### 1.4.5.2 Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten

**Beschluss:**

Die Vergabe der Zimmerer-, Dachdecker- und Spenglerarbeiten bei den Außenanlagen – Errichtung von Fertiggaragen – für den Umbau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung beim Agrarbildungszentrum Landshut-Schönbrunn an die Fa. Helmut Metzner Zimmerei, Nattersdorf 2 aus 94436 Simbach/Niederbayern, wird genehmigt.

Die geprüfte Auftragssumme beträgt brutto 54.088,59 €.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.4.6 Neubau des Verwaltungsgebäudes für die Bezirksverwaltung; Genehmigung der Maßnahme

Protokollnotiz: Der Bezirksausschuss nimmt den Sachvortrag zur Kenntnis.



**1.5 Zuschussanträge Bezirkshaushalt****1.5.1 Schullandheim Niederbayern-Oberpfalz e.V.;****Zuschuss zu den Investitionskosten und zum laufenden Betriebsaufwand 2014**Beschluss:

1. Dem Schullandheimwerk Niederbayern-Oberpfalz e.V. wird für das Jahr 2014 ein Investitionskostenzuschuss in Höhe von 20.000 € gewährt.
2. Zur Deckung des laufenden Betriebsaufwandes wird ein Zuschuss in Höhe von 5.000 € gewährt.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

**1.5.2 Berufsbildungswerk Nürnberg;****Ungedeckter Bedarf an der Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung des Bezirks Mittelfranken, Förderschwerpunkte Hören und Sprache am Berufsbildungswerk Nürnberg;  
Abrechnung 2012 und Abschlag 2013**Beschluss:

Für das Haushaltsjahr 2013 wird die Zahlung eines Abschlags auf den ungedeckten Bedarf der Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung des Bezirks Mittelfranken, Förderschwerpunkte Hören und Sprache am Berufsbildungswerk Nürnberg in Höhe von 63.321,14 € (unter Verrechnung der Überzahlung 2012) genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

**1.5.3 Bezirksverband Imker Niederbayern;****Förderung der Imkerei in Niederbayern;****Zuschuss zur Durchführung der satzungsgemäßen Aufgaben im Jahr 2014**Beschluss:

1. Dem Bezirksverband Imker Niederbayern wird zur Durchführung seiner satzungsgemäßen Aufgaben im Jahr 2014 ein Zuschuss in Höhe von 2.500 € gewährt.
2. In den Bezirkshaushalt 2014 sind bei der Haushaltsstelle 0.7891.7098 Mittel in Höhe von 2.500 € einzustellen.
3. Die Auszahlung des Zuschusses erfolgt nach Vorliegen der rechtsaufsichtlichen Würdigung des Bezirkshaushaltes 2014 durch das Bayerische Staatsministerium des Innern.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

**1.6 Regionalpartnerschaft Bezirk Niederbayern – Département Oise****1.6.1 Zuschussantrag des Gabelsberger-Gymnasiums Mainburg für den Austausch mit dem französischen Collège Anna de Noailles in Mainburg vom 30.11. bis 06.12.2013**Beschluss:

Dem Gabelsberger-Gymnasium Mainburg wird für den Besuch aus dem Collège Anna de Noailles vom 30.11. bis 06.12.2013 im Rahmen der Regionalpartnerschaft des Bezirks Niederbayern mit dem Département Oise gemäß Nr. 3.1 der geltenden Förderrichtlinien ein Zuschuss in Höhe von 624,00 € gewährt. Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Partnerschaftsbeauftragte ermächtigt, bei Abweichung der tatsächlichen Teilnehmerzahlen den Zuschuss ohne weiteren Beschluss in der richtigen Höhe festzusetzen.

Abstimmungsergebnis:

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen



### 1.6.2 Zuschussantrag des Maximilian-von-Montgelas-Gymnasiums Vilsbiburg zur Durchführung der Schüleraustauschmaßnahmen im Schuljahr 2013/2014

**Beschluss:**

Dem Maximilian-von-Montgelas-Gymnasium Vilsbiburg wird für den gegenseitigen Schüleraustausch mit dem Collège Abel Didelet in Estrées Saint Denis vom 13. bis 20.12.2013 in Niederbayern und vom 21. bis 28.05.2014 gemäß Ziffer 3.1 der geltenden Richtlinien des Bezirks Niederbayern zur Förderung von partnerschaftlichen Maßnahmen ein Zuschuss in Höhe von 2.415 € gewährt. Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Verwaltung ermächtigt, bei Abweichung der tatsächlichen Teilnehmerzahlen von denen des Zuschussantrags, den Zuschuss in der entsprechenden Höhe festzusetzen.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 9 Stimmen

Nein: 0 Stimmen

### 1.7 Niederbayern Forum e.V.

#### 1.7.1 Bericht des Geschäftsführers über das Geschäftsjahr vom 01.10.2012 bis 30.09.2013

Der Bezirksausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.

Protokollnotiz: Bereits im Vorfeld der Sitzung hat Frau Bezirksrätin Hammerl um die Zuleitung des Berichts an alle Bezirksräte, die nicht dem Bezirksausschuss angehören, gebeten.

Der Bericht ist dieser Niederschrift als Anlage beigefügt.

#### 1.7.2 Antrag auf Förderung eines weiteren Projektjahres vom 01.10.2014 bis 30.09.2015

**Beschluss:**

1. Der Bezirk Niederbayern gewährt dem Niederbayern-Forum e. V. für ein weiteres Projektjahr vom 01.10.2014 bis 30.09.2015 eine Zuwendung in Höhe von 50 % der Kosten, höchstens in Höhe von 100.000 €. Die Zuwendung wird in jedem Quartal mit je 25.000 € ausgezahlt.
2. Der Bezirk Niederbayern verpflichtet sich im Förderverfahren gegenüber dem Freistaat Bayern, die Restfinanzierung im vierten Projektjahr zu garantieren, falls das Niederbayern-Forum nicht ausreichend Eigenmittel in Höhe von 50.000 € jährlich einsetzen kann.
3. In den Haushalt 2014 sind bei der Haushaltstelle 0.7911.7180 Ausgabemittel in Höhe von 157.000 € einzustellen.

Dieser Betrag setzt sich wie folgt zusammen:

Projektlaufzeit 01.10.2011 bis 30.09.2014; Auszahlung 2014: 75.000 € (BA-Beschluss vom 07.06.2011);

Projektlaufzeit 01.10.2011 bis 30.09.2014; Sicherstellung der Restfinanzierung, falls das Niederbayern-Forum nicht ausreichend Eigenmittel einsetzen kann: 17.000 € (BA-Beschluss vom 07.06.2011);

Projektlaufzeit 01.10.2011 bis 30.09.2014; Vorfinanzierung Fördermittel des Freistaates Bayern 40.000 € (BA-Beschluss vom 14.05.2013);

Projektlaufzeit 01.10.2014 bis 30.09.2015; Auszahlung 2014: 25.000 €

**Abstimmungsergebnis:**

Ja: 7 Stimmen

Nein: 2 Stimmen

### 1.8 Unterstützung von Lokalfernsehen durch Dolmetscher in der Gebärdensprache

Da in dieser Angelegenheit noch weiterer Klärungsbedarf besteht, wird der Tagesordnungspunkt abgesetzt.

### 1.9 Sonstiges

Herr AD Fröschl informiert das Gremium über eine aktuelle Presseanfrage bezüglich der Problematik „Akustikmängel im Institut für Hörgeschädigte Straubing“.

Die Pressemitteilung der Hauptverwaltung (siehe Anlage) wird den Bezirksräten unverzüglich zugeleitet.

